

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE  
POLYPHONIES VOCALES DE LA RENAISSANCE

**Adrian Willaert (1490-1562)**  
**Irons nous tous jours coucher**  
à quatre voix



*Motetti novi e canzoni franciose a quattro sopra doi -*  
Venezia, Andrea Antico, 1520.  
Bibl. [I Fm.

Irons nous tous jours coucher  
Sans guyterne, sans lanterne,  
Sans lumiere, sans clarté ?  
Irons nous tou jours coucher  
Sans souper ?

## In subdyapason

The musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines in treble clef, and the bottom two are piano accompaniment in treble and bass clefs. The music is in 2/4 time with a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are: "I - rons nous tous jours cou - cher" (repeated). The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and a treble line with occasional notes and rests.

I - rons nous tous jours cou - cher \_\_\_\_\_

I - - - rons nous tous - jours cou - cher \_\_\_\_\_

I - rons nous

I - - rons nous

10

The image shows a musical score for four voices, arranged in four staves. The music is in a key with one flat (B-flat) and a common time signature. The lyrics are in French. The first staff (Soprano) has the lyrics "I - rons nous tous jours cou - cher". The second staff (Alto) has "I - rons nous tous". The third staff (Tenor) has "tous jours cou - cher" and "I -". The fourth staff (Bass) has "tous jours cou - cher". The music consists of whole notes and half notes, with some notes tied across bar lines. There are also some rests and fermatas.

I - rons nous tous jours cou - cher

I - rons nous tous

tous jours cou - cher I -

tous jours cou - cher

20

Sans guy -

\_\_\_\_\_ jours cou - cher Sans guy - ter - ne, sans lan - ter -

rons nous tou jours cou - cher \_\_\_\_\_

I - rons nous tous \_\_\_\_\_ jours cou -



38

re, sans clar -

re, sans clar - té?

lan - ter - ne, Sans lu - mie - re,

lu - mie - re,

Detailed description: This is a musical score for four voices, likely SATB. It consists of four staves. The top staff is for Soprano (treble clef), the second for Alto (treble clef), the third for Tenor (treble clef), and the bottom for Bass (bass clef). The music is in a minor key (one flat) and 4/4 time. The lyrics are: 're, sans clar -', 're, sans clar - té?', 'lan - ter - ne, Sans lu - mie - re,', and 'lu - mie - re,'. The lyrics are distributed across the staves: Soprano and Alto share the first two lines, Tenor and Bass share the third line, and all four voices share the final line. The music features various note values including half notes, quarter notes, and eighth notes, with some notes beamed together. There are also rests and fermatas indicated.

47

The image shows a musical score for four staves. The first staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one flat (Bb) and a common time signature (C). It contains the lyrics "sans clar - té?". The second staff is a piano accompaniment in treble clef with a key signature of one flat and a common time signature, starting with an 8-measure rest. The third staff is a piano accompaniment in treble clef with a key signature of one flat and a common time signature, containing the lyrics "sans clar -". The fourth staff is a piano accompaniment in bass clef with a key signature of one flat and a common time signature, containing the lyrics "sans clar - té?".

sans clar - té?

sans clar -

sans clar - té?



56

I - rons nous tous jours

I - rons nous tous jours cou - cher sans sou -

té?

I - rons nous

65

The musical score consists of four staves. The first staff is a soprano line in treble clef with a key signature of one flat. The second staff is an alto line in treble clef with an '8' below the clef. The third staff is a tenor line in treble clef with an '8' below the clef. The fourth staff is a bass line in bass clef. The lyrics are written below the staves, with hyphens indicating syllables that span across multiple notes. The lyrics are: 'cou - cher sans sou - per? \_\_\_\_\_', 'per? \_\_\_\_\_ I - rons', 'I - rons nous tous jours cou - cher sans', and 'tous \_\_\_\_\_ jours cou - cher sans sou - per? \_\_\_\_\_'.

cou - cher sans sou - per? \_\_\_\_\_

per? \_\_\_\_\_ I - rons

I - rons nous tous jours cou - cher sans

tous \_\_\_\_\_ jours cou - cher sans sou - per? \_\_\_\_\_

74

I - - - rons nous tous \_\_\_\_\_ jours cou -

nous tous \_\_\_\_\_ jours cou - cher sans sou - per \_\_\_\_\_

sou - per? \_\_\_\_\_

I - rons nous tous \_\_\_\_\_

I - rons nous tous \_\_\_\_\_

82

cher sans sou - per sans sou - per?

sans sou - per?

I - rons nous tous jours cou - cher sans sou - per?

jours cou - cher sans sou - per? sou - per?